反对

在华小推行

“双语言课程计划”

(DLP)

目录

1. 前言 —— 1

2. 七大华团联合声明 —— 2

3. 问答录

一、了解DLP —— 4

二、DLP对华小的影响 —— 8

三、DLP对学生的影响 —— 12

四、反对的立场 —— 14

前言

"野火烧不尽，春风吹又生"，原以为"英语教授数理科"（Pengajaran dan Pembelajaran Sains dan Matematik dalam Bahasa Inggeris, PPSMI）政策已经告一段落，殊不知，教育部以"巩固国语，加强英语"（Memartabatkan Bahasa Malaysia Memperkukuh Bahasa Inggeris, MBMMBI）为由，推行"双语言课程计划"（Dual Language Programme, DLP），企图使华小变质，实现他们始终不曾放弃的"最终目标"。

我们必须凝聚团结的力量，对抗这项不利于母语教育发展的政策，确保华小的根基不被动摇，守住华教的堡垒！

革命尚未成功，同道还需努力，且让我们一起

**"坚拒双语言教学
还我母语教育本质"**

七大华团联合声明

（2016年6月12日）

教育部于2016年开始在全国300所国小一年级和四年级，以及国中初中一推行“双语言课程计划”。在这项计划下，有关的国小和国中使用马来文或英文来教导数学、科学、信息及通讯工艺，以及设计与工艺四个科目。教育部将在2017年继续推行“双语言课程计划”，而且还把这项计划扩大到华小和淡小。

有鉴于问题的严重性，因此，国内主要华团特于今天召开联席会议，针对教育部“双语言课程计划”进行讨论，并达致以下共识，特此发表联合声明如下：

（1）小学是学生接受基础教育的阶段，在这个阶段必须以学生最熟悉的语文，也就是母语来进行教学，以确保学生获得最好的学习成效，这也是联合国教科文组织所认可和肯定的。有鉴于此，我们强烈反对教育部在华小推行“双语言课程计划”，因为这不但违反了母语教学的原理，更是破坏了华小以华语作为各个科目主要教学媒介语的特征。

（2） 华小一旦参加“双语言课程计划”，无论是第一阶段（一二三年级）或第二阶段（四五六年级），华小以华语作为教学媒介语的上课时间将大幅度减少，甚至比用非华语来教学的上课时间还要少，严重破坏华小的特质。因此，我们吁请华小董事部和家教协会必须站稳立场，坚决拒绝接受参与教育部“双语言课程计划”的献议，以免影响学生的学习，并打开华小变质的缺口。

（3） 政府在2003年强硬推行“英文教数理”政策来提升学生英文程度的做法，已经是以失败告终，并因而牺牲了许多学生，因此政府必须吸取有关教训，马上停止在小学阶段推行“双语言课程计划”，以免重蹈覆辙，让更多学生受害。我们吁请政府依据语文教学的规律，从英文科的教学，包括课程纲要、教材、师资和教学法等等，进行全面的改革，对症下药，以正确的方式来提升学生对英语的掌握能力。

（4） 为了捍卫华小的特征，我们将展开全国华小签名运动，坚决反对在华小推行“双语言课程计划”。我们吁请全国华小盖章支持，踊跃参与签名运动，以结合大家的力量，坚决捍卫华文小学的特征，全力维护母语教育的发展，并致力提升学生的学习成效。

联合发表声明的团体包括：

1. 马来西亚华校董事联合会总会
2. 马来西亚华校教师会总会
3. 马来西亚中华大会堂总会
4. 马来西亚七大乡团协调委员会
5. 马来西亚华校校友会联合会总会
6. 马来西亚留台校友会联合总会
7. 马来西亚留华同学会

2016年6月13日（星期一） | 05

聯署反對雙語課程

董教總等7華團籲華小參與

（加影12日訊）董总、教总、华总等7个华团发表联合声明，吁请全国华小参与“坚决反对在华小推行双语言课程计划（DLP）”签名运动。

发表联合声明的华团包括马来西亚七大乡团协调委员会、马来西亚华校校友会联合会总会、马来西亚留台校友会联合总会和马来西亚留华同学会。

董总主席金雷刘利民在新闻发布会上说，董教总与各华团联手组成的筹委会预计在来临7月下全国华小展开全国汇报会，就双语言课程计划进行汇报。

盼至少获70%华小盖章

他说，全国共有1千297所华小，签名运动希望至少获全国70%华小的盖章。

他吁请全国华小盖章支持，踊跃参与签名运动以结合大家的力量，坚决捍卫华文小学特征，维护母语教育的发展并致力提升学生的学习成效。

他说，教育部于2016年开始在全国300所国小一和四年级，国中初中一施行“双语言课程计划”，有关的国小和国中使用马来文或英文来教导数学、科学、信息及通讯工艺以及设计与工艺四个科目。

他说，教育部将在2017年把计划扩大到华小和独小。

他说，小学是学生接受基础教育的阶段，在这个阶段必须以母语进行教学以确保学生获得最好的学习成效，这点也受到联合国教科文组织认可和肯定。

“有鉴于此，我们强烈反对教育部在华小推行“双语言课程计划”，因为这不但违反了母语教学的原理，更是破坏了华小以华语作为各个科目主要教学媒介语的特征。”

华小一旦参加“双语言课程计划”，华小以华语作为教学媒介语的上课时间将大幅度减少，甚至比用非华语教学的上课时间还少，严重破坏华小的特质。

“我们吁请华小董事部和家教协会必须站稳立场，坚决拒绝接受参与教育部“双语言课程计划”的建议，以免影响学生的学习，并打开华小变质的缺口。”

刘利民（中）联合国内7大主要华团发表联合声明，全力维护母语教育发展。左起是刘国强、蔡维时和方便德；右起是陈永强、熊鹏佳和王超群。

應正確方式提升英語能力

刘利民说，政府在2003年强硬推行“英文教数理”政策来提升学生英文程度的做法已以失败告终，他希望政府引以为鉴，马上停止在小学阶段推行“双语言课程计划”，以免重蹈覆辙让更多学生受害。

“我们吁请政府依据语文教学的规律，从英文科的教学，包括课程纲要、教材、师资和教学法等等，进行全面的改革，对症下药，以正确的方式来提升学生对英语的掌握能力。”

出席华团联席会议代表包括华总总秘书蔡维智、教总主席王超群、七大乡团协调委员会总秘书拿督刘国泉、留台联总会长方便德、校友联总会长陈鹏仕和留华同学会署理会长潘永强。

2016年6月13日，星洲日报报道

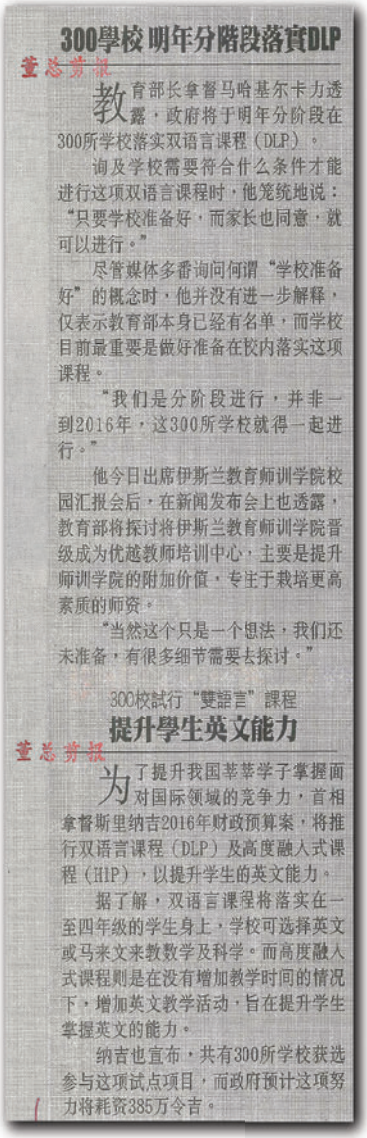
一、了解DLP

1 什么是"双语言课程计划"（Dual Language Programme, DLP）？

所谓的"双语言课程计划"，实际上是教育部要在《2013-2025年教育大蓝图》下提高各源流中小学英语水平的计划之一，也是政府所积极推行的"巩固国语、加强英语"（MBMMBI）的政策，即率先于2016年在300所国小和国中试行，并于2017年扩展到其他源流中小学。

双语言课程是提供给符合条件的学校选择性参加的课程，除了使用马来文以外，也使用英文进行数学、科学、信息与通信技术（TMK）及设计与工艺（RBT）4个科目的教学。

可是，只要校方一旦决定参加这项计划，就没有中途退出的余地。



董总剪报

300學校 明年分階段落實DLP

教育部长拿督马哈基尔卡力透露，政府将于明年分阶段在300所学校落实双语言课程（DLP）。

询及学校需要符合什么条件才能进行这项双语言课程时，他笼统地说："只要学校准备好，而家长也同意，就可以进行。"

尽管媒体多番询问何谓"学校准备好"的概念时，他并没有进一步解释，仅表示教育部本身已经有名单，而学校目前最重要是做好准备在校内落实这项课程。

"我们是分阶段进行，并非一到2016年，这300所学校就得一起进行。"

他今日出席伊斯兰教育师训学院校园汇报会后，在新闻发布会上也透露，教育部将探讨将伊斯兰教育师训学院晋级成为优越教师培训中心，主要是提升师训学院的附加价值，专注于栽培更高素质的师资。

"当然这个只是一个想法，我们还未准备，有很多细节需要去探讨。"

300校試行"雙語言"課程

提升學生英文能力

董总剪报

为了提升我国莘莘学子掌握面对国际领域的竞争力，首相拿督斯里纳吉2016年财政预算案，将推行双语言课程（DLP）及高度融入式课程（HIP），以提升学生的英文能力。

据了解，双语言课程将落实在一至四年级的学生身上，学校可选择英文或马来文来教数学及科学。而高度融入式课程则是在没有增加教学时间的情况下，增加英文教学活动，旨在提升学生掌握英文的能力。

纳吉也宣布，共有300所学校获选参与这项试点项目，而政府预计这项努力将耗资385万令吉。

2015年10月28日，星洲日报报道

2 DLP的目标是什么？

DLP的目标是通过增加英语的接触时间，以提高学生的英语水平。政府认为，这项计划有助于学生掌握双语，强化英语能力，进而提高学生在就业市场的竞争力。

《2013-2025年教育大蓝图》其中一项目标就是提升学生的英文能力。根据《2013-2025年教育大蓝图》的数据显示，在公共考试的主要科目中，英文成绩的表现最弱。2011年的成绩显示，英文科目的不及格率达20%以上。

2011年公共考试: 英文科目

考试	不及格率
UPSR	26%
PMR	21%
SPM	23%

其实政府自2010年已陆续推行数项计划以加强英文课程的成效，包括Linus（2010及2013）和PRO-ELT（2013）。接着，政府在2015年所推行的计划就是DLP。

3 怎样实施DLP？

在此计划下，学校须以马来文或英文来教导数学、科学、信息与通信技术（TMK）、设计与工艺科（RBT）。

在国小阶段，涉及DLP的科目是：

1) 科学与工艺世界（一年级）；

2) 数学（一年级）；

3) 科学（四年级）；和

4) 数学（四年级）。

在国中阶段，涉及DLP的科目是：

1) 数学（中一）；和

2) 科学（中四）。

4 参与DLP所需的条件是什么？

1) 足够的资源

学校要拥有充足的资源，包括课本、参考资料、辅助教材及其他支援教与学的材料。

2) 校方的同意

校长必须同意执行DLP，并配合县教育局或州教育局的长期和短期计划，以确保教师和学生数量充足。

3) 家长的要求和同意

家长必须呈交校方书写的同意书以让其子女参与DLP。家长也必须在子女的教育中扮演积极的角色及支持学校执行DLP。

4) 国语水平

学校的国语程度须达到或超越全国国语平均标准。

04 | 2016年3月27日（星期日） 編輯：陈晓萍

（芙蓉26日讯）教育总监拿督斯里凯尔坦言，虽然有30所的华校和淡米尔学校提出申请参与双语课程（DLP）计划，同时也符合了教育部设定的4项条件中的三项，唯独在国语水平方面则达不到政府考试的全国平均值，因此皆无法参与。

他指出，教育部将制定一套教育制度，帮助这些欲申请参与上述计划的学校提升国文水平，帮助他们达到申请资格。

他说，很多人都疑惑为何提出申请和参与的学校大部分是国小和国民型学校，其实其他置换学校也有提出申请，尤其淡米尔学校踊跃，只是在评估后，他们无法达到有国文水平标准。

须符合4条件

他指出，参与学校所要符合的4项条件包括学校师资和教学设备充足、学校的教师一定要精通双语，以及赞同双语课程、获得家长同意以及拥有好的国文水平。

"所谓好的国文水平意即以政府考试作为标准，必须达到或超过全国平均值，小学以小六评估考试作为标准，而中学则以大马教育文凭试。"

他强调，这项计划于今年一月已经开始实行，并且会持续下去，目前全国共有296所学校参与，分别小学132所，中学164所，其中70%为市区学校，开始在一年级、四年级及中一推行。

培训提升教师英语

他说，虽然教育部目标的参与学校是300所，但其中4所因为不符合其中的条件，因此无法参与；参与双语课程计划的教师也会获得教育部的培训，让教师的英语水平也随着提升。

凯尔于今年参观拿督阿都拉萨学校宿舍开放日后指出，这项计划主要是配合大宣田，也符合政府要提升科学、技术、工程与数学（STEM）教与学素质的宗旨，让每个国民可以很好掌握和运用马来语外，也强化英语学习和掌握能力，日后在国际舞台上可以争取工作机会和发展。

他说，这并不是强制性的政策，而是一项计划，参与这项计划的学校也能藉此机会提升学校的表现。

妥总贵接 星洲日报 27 MAR 2016

30華淡校
國語不達標 被拒參與DLP
無緣"雙語"

卡尔（站者左二）参观拿督阿都拉萨学校的转明课室，并认为转明课室将会成为日后的趋势。

2016年3月27日， 星洲日报报道

二、DLP对华小的影响

1 DLP真的能提高华小的英文程度吗？

政府在2003年推行"英语教数理"政策来提升学生的英文水平，但是在6年后取消，已经是等同失败告终，不仅浪费财力物力，也牺牲了许多学生的学习成效。

根据全国学术协商组织（Permuafakatan Badan Ilmiah Nasional, PEMBINA）在2009年的一项研究（Laporan Eksekutif Kajian Pembina: Tamatkan PPSMI）指出，以英语教导科学只能够提高英语程度的0.7%，而以英语教导数学则完全无助于提高英语程度的水平。

此外，涉及英语教数理的教师也无法有效的进行教学。研究发现74位国小教师（39.3%）和93位国中教师（25.3%）在英语能力评估（Penilaian Tahap Profisiensi Bahasa Inggeris）的成绩不及格。整体而言，英语教数理的教师的英语能力处在中等水平（平均值=5.79），而且使用双语参杂教学的情况非常严重。

同样的研究，以英语为考试语言和以国语或双语为考试语言的成绩比较，研究结果也显示，以国语或双语为考试语言的试卷更受学生欢迎，而且掌握程度更佳。这再一次强调数理在国小以国语教导和在华小及淡小以母语教导是非常正确的。

如今教育部推行的DLP，教与学的方式等同"英语教数理"，旧酒换新瓶，效果可想而知。要提升英文水平，应该直接依据语文教学的规律，从英文科本身进行全面的检讨和改善，加强课程的素质，才是真正提升英文水平的正确途径。

2 DLP怎样改变华小的特质？

根据教总调查，一旦华小参加DLP，无论第一阶段或第二阶段，华小媒介语的上课时间将大幅度减少，严重破坏华小的特质。

华小第一阶段目前每周总上课时间是1380分钟，其中以华语为媒介语的上课时间占了900分钟（65.22%），而以非华语为媒介语的上课时间，即马来文和英文的上课时间则占了450分钟（32.61%）（图1）。不过，在推行DLP后，数学和科学将使用英文教学，这使到以非华语为媒介语的上课时间增加到690分钟（50%），占了华小每周上课时间的一半，而以华语为媒介语的上课时间则减少到660分钟（47.83%）（图2）。

华小第一阶段

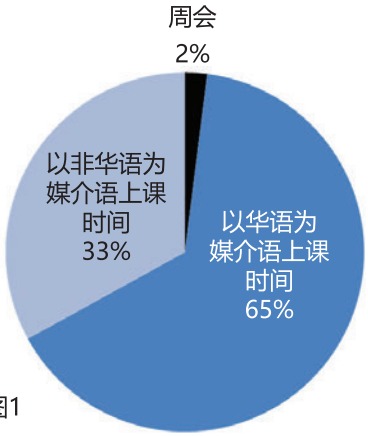


图1

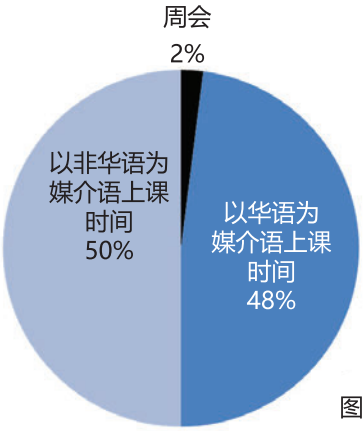


图2

至于华小第二阶段，每周总上课时间是1500分钟，其中以华语为媒介语的上课时间占了1050分钟（70%），而以非华语为媒介语的上课时间，即马来文和英文的上课时间则占了420分钟（28%）（图3）；然而，在推行DLP后，华小第二阶段的数学、科学、设计与工艺，以及信息与通信技术共四个科目都将改为英文教学，这使到华小第二阶段以非华语为媒介语的上课时间增加到780分钟（52%），而以华语为媒介语的上课时间则减少到只有690分钟（46%）（图4）。

华小第二阶段

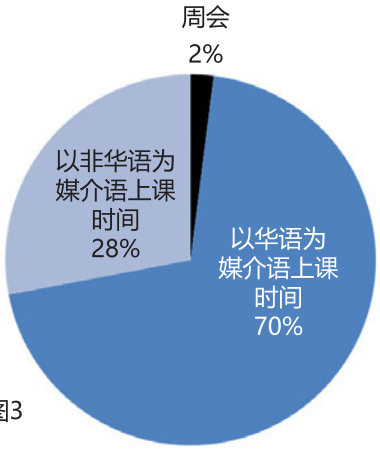


图3

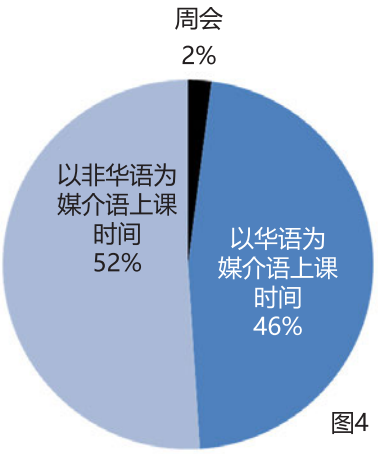


图4

3 DLP对华小的制度有什么影响？

DLP执行后，同一所华小将采用两种不同的制度，一些班级继续以母语授课，一些实施DLP的班级则以英语授课。如果一位教师同时负责教DLP班级和一般班级，他就需要准备两套教学大纲，这无疑将增加他的工作负担。

这不但对学校的行政运作带来负面影响，且学校之间延伸差别待遇的不平等情况，不利学生身心的健康成长。

4 如果实行DLP，对华小师资方面有什么影响？

一旦实行DLP，更多非华裔教师将会被调派到各华小执教。由于教育部现在处理师资调派，是以“补人头，但不补科目”的方式进行，所以教育部在调派师资方面并不会考虑该教师是否谙华语。只要该教师谙英语，就可调派到各华小执教。这也意味着更多非华裔教师将调派到华小，从而让华小以华语作为校内主要媒介语的特征消失，使校园文化慢慢变质。

三、DLP对学生的影响

1 为什么华小生必须以母语学习？

小学是学生接受基础教育的阶段，在这个阶段必须以学生最熟悉的语文，也就是母语来进行教学，以确保学生获得最好的学习成效。联合国教科文组织于2014年《世界语言大会苏州共识》更强调，"使用学习者的母语开展教学，是提高教学效果、促进身份认同的重要基础，母语教育应该应用在初期教育阶段。"

对小学生而言，由于他们没有英语的语文基础，要他们以英语来学习数理科、设计与工艺科，他们要理解艰涩难懂的英语词汇与专用术语已经非常不容易，更遑论读懂课文内的内容与吸收知识。

2 DLP开始执行后，家长是否能让他们的孩子退出DLP？

不可以，学期开始后，学生不得半途加入或退出DLP。

家长须针对学生的准备程度作认真的考量。如果学生的成绩落后，家长必须与学校合作及给予支持。

3 DLP是否涉及所有学生？

不，只有获选学校的一年级、四年级和中一的学生涉及DLP。DLP班级将全面使用英语来教导有关的科目。

4 学生的表现如何被评估？

2016年开始，所有公共考试（UPSR、PT3、SPM、STPM）的数理科将以国语及英语出题。校内评估则需要以双语出题。

所有参与DLP的学生必须以英文作答，而且只有英文的答案会被评量。其他学生则可以根据有关科目的教学媒介语作答，但全程只能以一种语文作答。

四、反对的立场

1 为什么七大华团反对在华小推行DLP？

华文小学不适合推行双语言课程计划，这是基于华文小学的重要特质之一，其主要教学媒介语必定是华文。倘若华小参与这项课程，势将直接影响及变更这项华小的特质及导致以华文教学的时间缩减。因此，双语课程的执行可能导致华小出现变化。

学生在小学阶段接受基础教育，以学生最熟悉的语文进行学习，可达到最好的学习成效。采用不同的教学媒介语，不但影响学校的行政运作，对学生的学习带来负面影响。

七大华团即董总、教总、华总、七大乡团协调委员会、校友联总、留台联总、留华同学会，吁请全国华小三机构必须提高警惕、谨慎看待这项课题，华小不应该涉及双语言课程计划，坚持华小以母语进行知识科的教学，这不但是最直接和最有效的教学管道，同时也确保各民族的母语教育体系不会在我国消失。

國內
教總：教育提供申請
雙語課程
憂華小變質

2016年5月20日 ，星洲日报报道

『華小須母語教學』
董總反對落實雙語課程
華小三机构須站穩立场

2016年5月21日 ，星洲日报报道

2016年6月20日|星期一 東方日報
11
董总剪报 东方日报
20 JUN 2016 全.A17
反对双语授课
华总冀华社支持
华社应全力捍卫

2016年6月20日，东方日报报道

2 还有哪一些团体不认同DLP？

除了七大华团，反对DLP的团体也包括 国校长职工会，马来西亚华文理事会马来西亚刘氏总会，隆华校教师公会，槟州华校校友会联合会等等。

"沒聽聞校長：參與雙語課程須符條件有華小申請"

壹总剪报 星洲日报 22 MAY 2016

壹总剪报 中国报 22 MAY 2016

華文理事會促華小 嚴正看待雙語課程

（吉隆坡21日讯）马来西亚华文理事会敦促全国各华小董事部、家协及校长严正看待此事，切勿贸然接受双语课程计划，而陷入华小特徵因此被改变的状况。

华理会主席拿督王鸿财今日发文告认为，所谓的"双语课程计划"，本质上与数年前教育部强行推行的"英文教数理"计划并无二致，目的是为了提升学生英文水平。

"唯一不同点是在操作上，新计划让符合资格学校可以自由选择是否参与。当年华社坚决反对英文教数理计划，除了因为根据教学理论，在小学阶段以母语来学习数理具有更好的成效，更重要的是不希望因为推行此计划而减少以华文授课的时间，造成华小失去华文学校的特徵。"

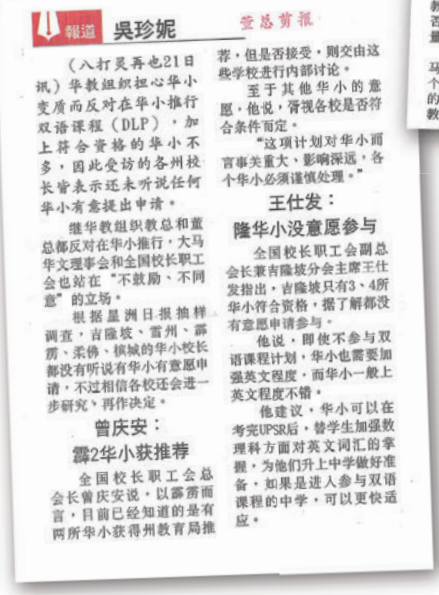
王鸿财担忧，教育部虽然提供选择自由，但会否有华小因为要标榜本身的学校具有一定高水平，而选择参与双语计划？而校长本身又会否因为承受教育部或州教育局的压力，而被迫要说服董事部参与此计划？

埋下變質危機

他指出，如果有任何一所华小因为没有意识到事情严重性而参与双语课程计划，必将打开缺口，埋下华小变质的危机，因为一旦开始，随之而来必然是课程改变、教材改变、师资改变、评审改变，未来是否会造成华小整体亏政改变恐怕都难以估量。

他也认为，华小必须立刻寻求策略提升马来文及英文水平，包括应该直接从这两个科目的课程内容、学习时间、以及教师的教学法著手检讨，而不是通过数理科的教学来达致。

2016年5月22日，中国报报道



報道 吳珍妮 壹总剪报

（八打灵再也21日讯）华教组织担心华小变质而反对在华小推行双语课程（DLP），加上符合资格的华小不多，因此受访的各州校长皆表示还未听说任何华小有意提出申请。

继华教组织教总和董总都反对在华小推行，大马华文理事会和全国校长职工会也站在"不鼓励、不同意"的立场。

根据星洲日报抽样调查，吉隆坡、雪州、霹雳、柔佛、槟城的华小校长都没有听说有华小有意愿申请，不过相信各校还会进一步研究，再作决定。

曾庆安：霹2华小获推荐

全国校长职工会总会长曾庆安说，以霹雳而言，目前已经知道的是有两所华小获得州教育局推荐，但是否接受，则交由这些学校进行内部讨论。

至于其他华小的意愿，他说，肯视各校是否符合条件而定。

"这项计划对华小而言影响重大，影响深远，各个华小必须谨慎处理。"

王仕发：隆华小没意愿参与

全国校长职工会副总会长兼吉隆坡分会主席王仕发指出，吉隆坡只有3、4所华小符合资格，据了解都没有意愿申请参与。

他说，即使不参与双语课程计划，华小也需要加强英文程度，而华小一般上英文程度不错。

他建议，华小可以在考完UPSR后，替学生加强数理科方面对英文词汇的掌握，为他们升上中学做好准备，如果是进入参与双语课程的中学，可以更快适应。

2016年5月22日，星洲日报报道

光明日报 27 JUN 2016

雙語課程破壞華小特徵 隆華校教師公會反對

（吉隆坡26日讯）针对教育部在华小推行的"双语言课程（Dual Language Program，DLP）"，吉隆坡华校教师公会基于这项课程既违反母语教学的原理，更破坏华小以华语作为各个科目主要教学媒介语的特征，因此坚决反对到底。

反对教育部在华小推行"双语言课程"，便是吉隆坡华校教师公会于今日举行的"2016年度会员大会"上一致通过的6项提案中，备受注目的一项提案。

配合在吉隆坡甲洞华小二校召开的会员大会，吉隆坡华校教师公会也颁发2016年第七届模范教师奖、2016年度服务25年或以上会员教师纪念奖奖，以及2016年度会员子女学业优秀奖励金。

华语媒介上课时间将减少

吉隆坡华校教师公会主席黄孝居校长在致词时强调，

■获得吉隆坡华校教师公会第七届模范教师奖的陈秀枝校长（左十）和王仕发校长（左十一）；与理事会成员合影；右八及九为主席黄孝居和前主席陈文化。

他说，公会认同必须提升学生对英语的掌握能力，但却必须依据语文教学规律，从英文科的教学，包括课程要、教材、师资及教学法等，进行全的检讨及改善，以提升学生对英文的掌握能力，才是正确

校长和教师文书工作过重的问题，即刻

董总剪报 东方日报 30 MAY 2016

槟校友联反对双语课程

槟城29日讯｜槟州华校校友会联合会今日在会员大会通过3项议案，即坚决反对政

骆保林在致词时指出，由于2016年全国《华教杯常识比赛》与许多学校活动撞期，参

2016年5月30日，东方日报报道

董总剪报 东方日报 15 JUN 2016 全.A31

刘氏总会反对华小双语教学

种拔苗助长的方式来进行。

「之前进行英语教数理，但经宣告失败而停止计划。连两科目进行英语教学都不可行，何况现在要推行的双语教学？果最后计划又失败，又要修

他认为，教育部在推行任何计划之前，应该要先所作计划的成果和其他策和研究结果，再做一全的计划再进行。而不推行计划几年后，发现

他说，这个方式可能

2016年6月15日，东方日报报道

董总剪报 东方日报 19 JUN 2016 全.A39

张贤炳：森董联会收集向教育局反映华小问题

（英蓉18日讯）森董联会主席张贤炳披露，森董联会将收集州内华小面对的问题，如被教育部邀选参与"双语课程计划"，水电费拨款及代课教师不足问题，再向教育局反映。

他说，森州数间华小被教育部邀选参与"双语课程计划"，

击。

3华教组织交流会

他是于日前出席森美兰华校董事会联合会、森美兰华校教师联合会及森美兰校长职工会联办交流会时如此表示。

他表示，该会计划与两个单位协调及整合资源，联办或自主举办一些活动，包括赞助学

2016年6月19日，南洋商报报道

2016年6月19日 星期日 東方日報 24 董总剪报 东方日报 19 JUN 2016 全.A39

霹董联坚拒华小双语授课

「李官仁吁请州内各华小董事部和家教

林松江（左2）、吕耿文（左4）及吴何柳（左6）接过大会颁发的水果礼盒，左起为庄晓亮、陈明永、李官仁、王培强及何有明。

2016年6月19日，东方日报报道

南洋商报 时事 PRIME NEWS 8 董总剪报 南洋商报 20 JUN 2016

方天兴：下月全国华小签名运动 号召反对双语课程

（关丹19日讯）华总会长方斯里方天兴说，华总高度关注教育部准备在华小推行的双语课程计划，并已授和董总、教总等国内七个主要华团举行联席会议，及达致具体共识反对这项计划，同时将于下月展开"全国华小签名运动"。

他呼吁华社和华教团体全面和全力支持这项运动，尤其全国所有1297所华小各机构，都能够响应签名运动，以坚决捍卫华小的母语教学特征。

关丹广东会馆庆周年

关丹广东会馆会长胡荣兴（左四）及会庆筹委会主席张福球（

2016年6月20日，南洋商报报道

25 董总剪报 东方日报 25 JUN 2016 全.A40

合力维护母语教学 醒桥小学吁齐抗双语课

北海24日讯｜威中双溪六甲醒侨小学董事长李添霖吁请全国华小三机构，达致共识反对在华小推行双语课程，踊跃参与签名运动，以结合力量全力维护母语教育的发展，致力提升学生的学习成效。

有的母语教学源流、原理和特征，不论是每周授课时间或节数，都不能因采纳双语课程授课而导致母语节数受影响。

冀校友协助筹款

2016年6月25日，东方日报报道

3 友族团体如何看待DLP？

许多友族团体皆大力反对DLP的推行，他们反对的原因包括：

DLP违反联邦宪法第152条即马来文成为国家语言、知识语言和官方语言的要求。

DLP未经过详尽的策划讨论就草率推行，而且也未与执行此计划的校长、教师和学者进行讨论；

英语教数理的执行带来许多负面的效果；

英语教数理会扼杀中低程度学生学习英语、数学和科学的兴趣；

以英语学习科学和数学反而降低学习效果和学生的表现，马来西亚在2012年国际学生能力评估（PISA）排名反而下降许多；

双语课程会增加国小、华小和淡小在数理科之间的鸿沟。

反对DLP的马来团体则以废除数理英化运动（Gerakan Mansuhkan PPSMI, GMP）为主，其他33个团体包括：

Gabungan Penulis Nasional (GAPENA)

Kesatuan Perkhidmatan Perguruan Kebangsaan Malaysia (NUTP)

Majlis Tindakan Ekonomi Melayu Bersatu Berhad (MTEM)

Yayasan Dakwah Islamiah Malaysia (YADIM)

Persatuan Penulis Kuala Lumpur (KALAM)

Persatuan Penulis Budiman Malaysia

Institut Terjemahan dan Buku Malaysia (ITBM)

Yayasan Usman Awang

Yayasan Karyawan Malaysia

Persatuan Penterjemah Malaysia

Persatuan Penulis Nasional Malaysia (PENA)

Ziarah Karyawan

Persatuan Linguistik Malaysia (PLM)

Persatuan Alumni Pendidikan Tinggi Indonesia (PAPTI)

Kumpulan Sasterawan Kavyan

Persatuan Lembaga Peradaban Melayu (ADAB)

Persatuan Penulis Johor (PPJ)

Angkatan Belia Islam Malaysia (ABIM)

Persatuan Pesara Pegawai erkhidmatan Pendidikan

Seniman Paksi Rakyat (PAKSI)

Akademi Sains Islam Malaysia（ASASI）

Persatuan Aktivis E-sastera Malaysia

Persatuan Sejarah Malaysia

Ikatan Persuratan Melayu Melaka (IPM)

Persatuan Sasterawan NUMERA

Pertubuhan Pribumi Perkasa Malaysia

Persatuan Warisan dan Sejarah Pulau Pinang

Persatuan Folklor Malaysia

Persatuan Alumni Suluh Budiman

Persatuan Penulis Budiman Malaysia (BUDIMAN)

Persatuan Kebangsaan Pelajar Islam Malaysia (PKPIM)

Persatuan Penulis Melaka (PENAMA)

Kesatuan Guru-Guru Melayu Malaysia Barat (KGMMB)

图片来源：
https://www.facebook.com/bantahDLP/photo_stream

4 我们应该怎么做？

以董教总为首的7个华团已于2016年展开全国华小签名运动，坚决反对在华小推行“双语言课程计划”，以捍卫华小以华文为主要教学媒介语的特征。

有鉴于此，全国1297所华小的董事会和家教协会必须站稳立场，坚决拒绝接受参与教育部“双语言课程计划”的献议，并盖章支持此签名运动（请浏览董总官网：www.dongzong.my下载签盖表格）。

董总資報 中国报 19

13 JUN 2016

反對推行雙語課程計劃 7華團辦華小簽名運動

（加影12日讯）7个主要华团为捍卫华小的特征，将于7月展开“全国华小签名运动”，坚决反对教育部在华小推行双语言课程计划（DLP）。

7个组织包括董总、教总、华总、留台联总、马来西亚七大乡团协调委员会、马来西亚华校校友会联合会总会及马来西亚留华同学会。他们在联合声明中吁请全国华小盖章支持，踊跃参与签名运动，以结合大家的力量，坚决捍卫华文小学的特征，全力维护母语教育的发展，并致力提升学生学习成效。

声明说，政府在2003年强硬推行“英文教数理”政策，以提升学生英文程度的做法，已是失败告终，牺牲了许多学生，理应吸取有关教训，马上停止在小学阶段推行这计划，以免重蹈覆辙，让更多学生受害。

政府應對症下藥

“我们吁请政府依据语文教学的规律，从英文科的教学，包括课程纲要、教材、师资和教学法等，进行全面改革，对症下药，以正确的方式提升学生对英语的掌握能力。”

声明说，小学是学生接受基础教育的阶段，在这个阶段必须以学生最熟悉的母语教学，确保学生获得最好的学习成效，这也是联合国教科文组织所认可和肯定的。

声明说，双语言课程计划不但违反母语教学原理，更是破坏华小以华语作为各科目为主要教学媒介语的特征。

“华小一旦参加双语言课程计划，无论是第1阶段（一二三年级）或第2阶段（四五六年级），华小以华语作为教学媒介语的上课时间将大幅度减少，甚至比用非华语教学的上课时间还要少，严重破坏华小的特质。”

■7个主要华团代表，手牵手象征共同努力，捍卫华小的特征：左起为刘国泉、蔡维衍、方俊能、刘利民、王超群、陈鹏仕及潘永强。

劉利民：成立籌委會討論

董总主席拿督刘利民说，目前已成立以董教总为首的筹委会，以讨论有关签名的进行方式，预计可在下个月开始。

他周日在主持华团联席会议后对媒体说，他不排除日後将到全国华小巡回，以汇报有关双语言课程计划事宜。

“我们初步设下在1297所华小中，最少有70%华小，签署和参与有关反对双语言课程计划的签名运动。”

他吁请华小董事部和家教协会必须站稳立场，坚决拒绝接受参与计划，以免影响学生的学习，并打开华小变质的缺口。

其他出席周日（12日）会议的代表有教总主席王超群、七大乡团协调委员会总秘书拿督刘国泉、校友联总会长陈鹏仕、留台同学会署理会长潘永强及华总总秘书蔡维衍博士。

2016年6月13日，中国报报道

董總
DONG ZONG

《反对在华小推行"双语言课程计划"（DLP）》

出版

马来西亚华校董事联合会总会（董总）

United Chinese School Committees' Association of Malaysia (Dong Zong)

Blok A, Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang,

Selangor, Malaysia.

Tel: 603-87362337 | Fax: 603-87362779

Homepage: www.dongzong.my | Email: support@dongzong.my

承印者

Anekaprint & Packaging Sdn. Bhd. (528479-W)

No. 6 & 8, Jalan Asa 8, Kawasan Perusahaan Ringan,

Taman Asa Jaya, 43000 Kajang, Selangor

Tel: 603-87398500 | Fax: 603-87364568

出版日期：2016年7月15日

欢迎自行影印